



Consejo de Seguridad

Distr. general
17 de abril de 2002
Español
Original: francés/inglés

Carta de fecha 16 de abril de 2002 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por los Representantes Permanentes de Francia y el Reino Unido ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunto el texto de la declaración conjunta del Ministerio francés de Relaciones Exteriores Sr. Hubert Védrine y del Ministro británico de Relaciones Exteriores Sr. Jack Straw, sobre la República Democrática del Congo (véase el anexo).

Le agradecería que haga distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Jean-David **Levitte**
Embajador

Representante Permanente de Francia

Jeremy **Greenstock**
Embajador

Representante Permanente del Reino Unido



**Anexo de la carta de fecha 16 de abril de 2002 dirigida al
Presidente del Consejo de Seguridad por los Representantes
Permanentes de Francia y el Reino Unido ante las Naciones
Unidas**

**Declaración conjunta sobre la República Democrática del Congo
del Ministro francés de Relaciones Exteriores Sr. Hubert Védrine
y del Ministro británico de Relaciones Exteriores Sr. Jack Straw**

(París, 10 de abril de 2002)

Francia y Gran Bretaña toman nota de los progresos realizados en el marco del diálogo político entre congoleños que se desarrolla en Sun City (Sudáfrica), cuyo éxito condiciona ampliamente el futuro del proceso de paz en la República Democrática del Congo y el retorno a la estabilidad en la región de los Grandes Lagos africanos. Rinden tributo a este respecto a los esfuerzos del Facilitador, Sr. Masire, así como a los del Presidente Mbeki.

No pueden, empero, ocultar su inquietud frente a los obstáculos permanentes que surgen ante cuestiones esenciales.

Francia y Gran Bretaña invitan solemnemente a los participantes en el diálogo a que concierten la indispensable fórmula de transacción política para el desarrollo de la transición que debe tener por objeto unas elecciones democráticas. Se congratulan de las propuestas adelantadas en Sun City para la distribución del poder en torno al Presidente Kabila y confían en que puedan servir de base para un acuerdo.

Semejante acuerdo lo espera el pueblo congolés que aspira a la restauración rápida de la paz y la integridad territorial de su país. Sería de buen augurio ahora que una misión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha de desplazarse a la región. La comunidad internacional ha invertido un gran capital político y financiero en este diálogo pero no podrá perseverar en sus esfuerzos si los participantes no acreditan su voluntad de llegar rápidamente a un acuerdo político.
